

نتائج وقتية لتنفيذ ميزانية الدولة

إلى موفى جانفي وفيفري 2015

Résultats provisoires de l'Exécution du Budget de l'Etat

Fin Janvier&Février 2015

Provisional State Budget's Achievement

End January & February 2015



ملاحظات **Notes Notes**

- 1- Data are in Millions of Tunisian Dinars and cover state's Budget: Revenues, borrowing, Current Expenditure, Capital Expenditure, Net Lending and Debt Service.
- 1- Les données sont exprimées en Million de Dinar Tunisien (MDT) et couvrent les opérations du Budget de L'Etat : les revenus, les ressources d'emprunts, les dépenses de gestion, les dépenses d'investissement, les prêts et avances nets du trésor et le service de la dette publique.

1 - المعطيات معدة بحساب مليون دينار تونسی (م د ت) و تغطی عملیات میزانیة الدولة: المداخيل، موارد الاقتراض ،نفقات التصرف ، نفقات التنمية ، قروض وتسبقات الخزينة الصافية و تسديد الدين العمومي (أصلا و فائدة).

- 2- The percent indicates increasing rates.
- 2- Les pourcentages en dessous des données chiffrées représentent les taux d'évolution par rapport à la même période de l'année précédente.

2 - تمثل النسب المئوية المرسومة تحت الأرقام نسب التطور مقارنة بنفس الفترة من السنة السابقة

- 3- Data are produced in accordance with the Organic Budget Law (n°2004-42 du 13 Mai 2004)
- 3- Les données sont produites conformément à la Loi Organique du Budget (n°2004-42 du 13 Mai 2004)

3 - يتم إعداد البيانات طبقا للقانون الأساسي للميزانية (قانون عدد 42 لسنة 2004 المؤرخ في 13 ماي 2004)

- 4- The Fiscal year begins 1st January and ends on the 31 December.
- 4- L'année Fiscale commence le 1er Janvier et se termine le 31 Décembre.
- 4 تبدأ السنة المالية في 1 جانفي و تنتهي في 31 ديسمبر من نفس السنة.

- 5- Data for 2013-2014 was updated.
- 5- Une mise à jour a été effectuée pour les années 2013-2014.
- 5 تم تحيين المعطيات المتعلقة بالسنوات .2014-2013

6- For any more information, users can contact:

Mr. Abdelmalek Saadaoui saadaoui.abdelmalek@planet.tn Or Mrs. Ben Algia Ibtissem Ibalgia@finances.tn Or Miss Abidi Manel mabidi@finances.tn

6- Pour tout renseignement, utilisateurs peuvent contacter: Mr. Abdelmalek Saadaoui saadaoui.abdelmalek@planet.tn Ou Madame: Ben Algia Ibtissem Ibalgia@finances.tn Ou Melle Abidi Manel mabidi@finances.tn

6 - لطلب المزيد من التوضيح يمكن الإتصال بـ: السيد عبد الملك السعداوي saadaoui.abdelmalek@planet.tn أو السيدة إبتسام بن علجية Ibalgia@finances.tn أو الأنسة منال عبيدي mabidi@finances.tn

General Directorate of balances and Ministry of Finance, La resources

Kasbah Tunis Phone: 71 569 369 Fax: 71 575 681

La Direction Générale des Ressources et des Equilibres - Ministère des Finances, La Kasbah Tunis Téléphone: 71 569 369

Fax: 71 575 681

الإدارة العامة للموارد و التوازنات - وزارة

المالية - القصبة تونس الهاتف: 369 369

الفاكس: 681 575 71





Table des Matières

In accordance with the budget law presentation	Présentation selon la loi organique du budget	 ا تبويب حسب القانون الأساسي للميزانية
■ State's budget	■ Equilibre du Budget de l'Etat	• ميزانية الدولة
■ Tax Revenue	■ Recettes fiscales	 المداخيل الجبائية
Monthly distribution of tax revenue	Evolution mensuelle des recettes fiscales	التطور الشهر <i>ي</i> للمــوارد الجبائية
■ Non tax revenue	■ Recettes non fiscales	 المداخيل غير الجبائية
Oil prices evolution	Evolution des prix des carburants	تطور أسعار المحروقات
Borrowings	 Ressources d'emprunts 	■ موارد الاقتراض
■ Expenditure without dept service	■ Dépenses hors services de la dette	 النفقات بدون خدمة الدين
Economic classification	Classification économique	توزيع اقتصادي
Functional classification	Classification fonctionnelle	توزيع وظيفي
■ Public dept	 Dette publique 	 الدين العمومي
Outstanding classification by currency	Répartition de l'encours de la dette Extérieure par devises	توزيع حجم الدين الخارجي حسب العملات
Outstanding Classification by origin	Répartition de l'encours de la dette Extérieure par bailleurs	توزيع حجم الدين الخارجي حسب المصادر
 State's budget – consolidated data. 	 Equilibre du Budget de l'Etat- Résultats consolidés. 	•توازن ميزانية الدولة ــ النتائج المجمعة
International presentation	Présentation selon les normes internationales	اا - تبويب تحليلي حسب المواصفات الدولية
■ State's budget	■ Equilibre du Budget de l'Etat	ت توازن ميزانية الدولة
■ Total revenue & grants	■ Total recettes & dons	 جملة الموارد والهبات
■ Total expenditure & net lending	 Total dépenses et prêts – recouvrements 	 جملة النفقات و القروض الصافية من التسديدات
 State's budget – consolidated data. 	 Equilibre du Budget de l'Etat- Résultats consolidés. 	•توازن ميزانية الدولة – النتائج المجمعة
Special Diffusion Data Standard (SDDS)	Norme Spéciale de Diffusion des Données (NSDD)	ااا - المعيار الخاص لنشر البيانات
■ Calendar	■ Calendrier	 الرزنامة
■ Data	■ Données	 البيانات
Appendix	Annexes	V - الملحقات
■ Foreign exchange	■ Commerce extérieur	 التجارة الخارجية
■ News	■ Actualités	 المستجدات
■ Methodological note	■ Note méthodologique	 مذكرة منهجية
 Government finance statistics publications catalogue 	 Catalogue des publications de statistiques des finances publiques 	 قائمة النشريات الإحصائية للمالية العمومية



تبويب حسب القانون الأساسي للميزانية Présentation selon la Loi Organique du Budget In accordance with the budget law presentation



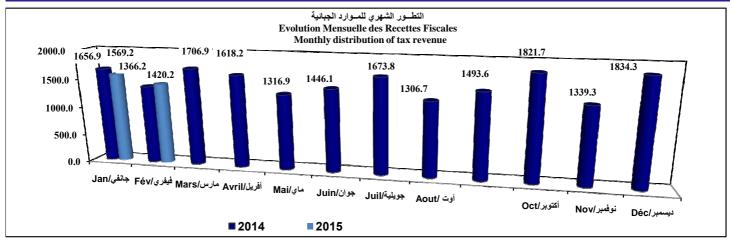
توازن ميزانية الدولة Equilibre du Budget de l'Etat Budget of State

ي فيفري End l		جانف <i>ي</i> End		قم LF	Prov.	ق م ت / LFC				العناوين / Headings / Rubriques
2015	2014	2015	2014	2015	2014	2014	2013	2012	2011	
3 924.0 7.5%	3 649.5 4.9%	1 644.5 21.3%	1 356.2 3.3%	29 000.0 7.0%	27113.6 2.6%	27 775.0 5.1%	26420.6 13.6%	23 260.7 12.1%	20 749.9 16.0%	Total Revenue/ Total Recettes $/$ جملة الموارد $ {f I} $
3 149.1 -4.2%	3 286.3 18.4%	1 687.8 -6.9%	1 812.6 30.9%	21 595.0 6.1%	20354.8 1.8%	20 331.0 1.7%	19992.2 8.1%	18 488.4 10.4%	16 753.1 13.0%	Total Revenue/ Total Recettes propres / جملة الموارد الذاتية
2 989.4	3 023.1 23.2%	1 569.2 -5.3%	1 656.9 35.0%	19 820.0 6.7%	18 580.6 13.8%	18 592.0 13.9%	16 321.8 9.8%	14 864.6 9.1%	13 629.9 7.3%	Tax Revenue / Recettes Fiscales / المداخيل الجبائيّة / 1.1
-1.170	23.270	-3.370	33.070	22.2%	22.5%	22.6%	21.4%	21.0%	21.1%	نسبة الضغط الجبائي/ Fiscal Pression / Pression Fiscale
159.7	263.2	118.6	155.7	1 775.0	1 774.2			3 623.8	3 123.2	ر ، Nontax Revenue/ Recettes non Fiscales / المداخيل غير الجبائيّة / 1.2
774.9	363.2	- 43.3	- 456.4	7 405.0	6 758.8	7 444.0	6 428.4	4 772.3	3 996.8	Ressoources d'emprunt et trésorerie/موارد الاقتراض و الخزينة Borrowings and Treasury Deposits
2 220.5	680.4	1 927.0	207.9	7 405.0	6 892.9	7 294.0	5 279.3	4 764.1	3 731.0	Borrowings / Ressources d'emprunts/موارد الاقتراض
-1 445.6	- 317.2	-1 970.3	- 664.3	0.0	- 134.1	150.0	1 149.1	8.1	265.8	Ressources de trésorerie / موارد الغزينة Tresor Deposits /
3 924.0 7.5%	3 649.5 4.9%	1 644.5 21.3%	1 356.2 3.3%	29 000.0 7.0%	27 113.6 2.6%	27 775.0 5.1%	26 420.6 13.6%	23 260.7 12.1%	20 749.9 16.0%	Expenditures/Total Dépenses $\ /$ جملة النفقات $f H$
3 146.1	3 297.3	1 569.1	1 306.1	25 575.0	23 948.6	24 575.0	23 425.8	20 409.5	18 333.0	Dépenses Hors Principal / النفقات دون تسديد أصل الدين
-4.6%	26.3%	20.1%	7.5%	6.8%	2.2%	4.9%	14.8%	11.3%	18.9%	Expenditures & Lending without Amortization
2 623.8 -0.7%	2 641.7 22.0%	1 389.7 20.4%	1 154.0 14.8%	17 970.0 4.1%	17 255.5 -1.1%	17 530.0 0.5%	17 446.1 19.2%	14 636.0 17.1%	12 502.6 25.0%	Dépenses de Gestion / نفقات التصرف Administration Expenditure
323.3 4.8%	308.5 21.4%	142.1 34.1%	106.0 -5.7%	1 705.0 12.7%	1 512.8 7.0%	1 475.0 4.3%	1 414.1 11.6%	1 267.6 6.5%	1 189.7 3.3%	Intérêts de la Dette / فائدة الدين 3.2 Interest Payments
210.2	222.7	81.9	71.8	980.0	949.4	870.0	843.9	681.1	592.3	Dette Intérieure / Domestic Debt / الدين الداخلي
-5.6% 113.1 31.8%	64.0% 85.8 -27.5%	14.1% 60.2 76.0%	-7.9% 34.2 -0.6%	3.2% 725.0 28.7%	12.5% 563.4 -1.2%	3.1% 605.0 6.1%	23.9% 570.2 -2.8%	15.0% 586.5 -1.8%	6.3% 597.4 0.4%	Dette Extérieure / Foreign Debt / الدين الخارجي
224.7 -27.8%	311.1 85.5%	37.3 77.6%	21.0 -74.7%	5 800.0 20.8%	4 801.1 9.3%	5 320.0 21.1%	4 394.1 -7.8%	4 765.9 0.8%	4 729.4 9.9%	Dépenses en Capital / نفقات التتمية 3.3 Capital Expenditure
- 25.7	36.0	0.0	25.1	100.0	379.2	250.0	171.6	- 260.0	- 88.7	3.4 القروض / Prêts
777.9	352.2	75.4	50.1	3 425.0	3 165.0	3 200.0	2 994.8	2 851.2	2 416.9	4 - تسدید اصل الدین / Remboursement du Principal Amortization
- 2.0	- 12.0	115.4	505.5	-4 391.0	-4 054.2	-4 842.0	-5 207.8	-3 852.9	-2 127.1	5 النتيجة/ Solde Budgetaire /Result دون اعتبارالتخصيص و الهبات ومداخيل المصادرة/ Privat&Dons &Rev confis
				-4.9%	-4.9%	-5.9%	-6.8%	-5.5%	-3.3%	دون اعتبار التحصيص و الهيات وهذاهين المصادر م sin% of GDP / En %du PIB النسبة من الناتج المحلي الإجمالي/ All Pib
										التمويل/ Financing / Financement
				200.0	92.0	300.0	479.0	194.0		Revenus confisqués / الأملاك المصادرة 6
5.0 -1879.9	1.0 97.7	3.3 -1996.5	1.0 -487.5	211.0 795.0	368.4 1033.6	298.0 1020.0	1295.2 1659.6	1737.8 600.7	547.2 1179.9	7 التفصيص و الهبات/Privatization& Grants / Privatisation& Dons التفصيص و الهبات/Financement Intérieur Net 8
										Domestic Financing
1876.9	-86.7	1877.8	-19.0	2660.0	2560.2	3024.0	1774.0	1320.3	400.0	9 التمويل الخارجي الصافي / Financement Extérieur Net External net lending
				525.0		200.0				10 الصكوك الاسلامية / Sukuk
				52.9%	49.2%	51.7%	45.8%	44.5%	44.5%	Encours de la Dette Publique (%du PIB) / نسبة الدين العمومي من الناتج Outstanding Public Debt (% of gDP)



المداخيل الجبائية Recettes Fiscales Tax Revenues

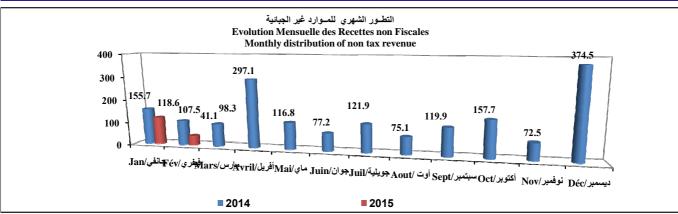
فيفري	موفي	، جانفي	موفي	ق م		ق م ت				
End	Feb	End .	Jan	LF	Prov.	LFC/				العناوين / Headings / العناوين
2015	2014	2015	2014	2015	2014	2014	2013	2012	2011	
1 331.9 -3.4%	1 379.3 35.2%	736.8 -12.4%	841.3 52.5%	8 671.1 6.2%	8 167.9 14.7%	8 229.0 15.6%	7 118.0 16.9%	6 089.2 3.0%	5 914.4 17.5%	1 الأداءات السمباشرة / Impôts Directs Direct Tax
792.4	731.5	333.9	315.8	4 428.8	4 095.1	4 116.0	3 707.4	3 187.9	2 873.0	lmpôts sur le Revenu / الأداء على الدخل
8.3%	15.4%	5.7%	16.1%	8.1%	10.5%	11.0%	16.3%	11.0%	10.5%	Taxes on Income /
539.5	647.8	402.9	525.5	4 242.3	4 072.8	4 113.0	3 410.6	2 901.3	3 041.4	lmpôts sur les Sociétés / الضريبة على الشركات
-16.7%	67.8%	-23.3%	87.8%	4.2%	19.4%	20.6%	17.6%	-4.6%	25.0%	Corporate Income Tax
1 657.5 0.8%	1 643.8 14.6%	832.4 2.1%	815.6 20.8%	11 148.9 7.1%	10 412.7 13.1%	10 363.0 12.6%	9 203.8 4.9%	8 775.4 13.7%	7 715.5 0.6%	2 الأداءات غير السمباشرة / Impôts Indirects Indirect Taxes
116.1	129.4	59.9	69.5	844.0	809.3	880.0	728.9	715.5	561.2	Droits de Douanes / الــمعاليم الديو انية 2.1
-10.3%	18.1%	-13.8%	20.2%	4.3%	11.0%	20.7%	1.9%	27.5%	-0.5%	Customs Duties
759.7	772.8	357.9	363.2	5 338.0	5 105.8	4 822.0	4 452.0	4 375.8	3 848.4	2.2 الأداء على القيمة الـمضافة / TVA
-1.7%	10.5%	-1.5%	21.3%	4.5%	14.7%	8.3%	1.7%	13.7%	2.6%	VAT
263.3	241.0	153.3	117.5	1 841.0	1 684.8	1 734.0	1 656.0	1 597.6	1 468.7	Excises / Droits de Consommation / معلوم الإستهلاك 2.3
9.3%	7.1%	30.5%	2.6%	9.3%	1.7%	4.7%	3.7%	8.8%	-6.1%	
518.4	500.6	261.3	265.4	3 125.9	2 812.8	2 927.0	2 366.9	2 086.5	1 837.2	Autres Impôts indirects / أداءات ومعاليم مختلفة Other taxes /
3.6%	25.2%	-1.5%	30.2%	11.1%	18.8%	23.7%	13.4%	13.6%	2.7%	
2 989.4 -1.1%	3 023.1 23.2%	1 569.2 -5.3%	1 656.9 35.0%	19 820.0 6.7%	18 580.6 13.8%	18 592.0 13.9%	16 321.8 9.8%	14 864.6 9.1%	13 629.9 7.3%	3 الجملة / Total
2 338.0	2 368.6	1 232.1	1 336.5	15 208.3	14029.1	14 131.0	12 182.5	10 826.4	10 255.0	نظام داخلی / Régime Intérieur
651.4	654.5	337.1	320.5	4 611.7	4551.5	4 461.0	4 139.3	4 038.1	3 374.9	نظام دیوانی / Régime Douanier
				22.2% 20.4%	22.5% 20.3%	22.6% 20.3%	21.4% 19.2%	21.0% 19.2%	21.1% 19.5%	نسبة الضغط الجبائي الجملي / Tx de la pression Fiscale نسبة الضغط الجبائي دون النفط/ Tx de la pression Fiscale sans pétrole





المداخيل غير الجبائية Recettes Non Fiscales Non Tax Revenues

ی فیفر ي End F		، جانف <i>ي</i> ، End		ق م LF	Prov.	قم ث / LFC				العناوين / Headings / Rubriques	
2015	2014	2015	2014	2015	2014	2014	2013	2012	2011		
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	132.4	(*) Revenus Pétroliers / مداخيل النفط Oil Revenue	1
4.7	61.5	4.7	55.7	242.0	121.5	130.0	109.7	210.5	277.3	Redevance Gazoduc / مداخیل عبور اُنبوب الغاز Royalties Gazoduc	2
1.2	53.7	1.2	30.5	550.0	503.4	465.0	1 070.0	757.5	1 566.5	عائدات المساهمات و الــمؤسسات / Revenus des Participations Entrepreneurial Income	3
5.0	1.0	3.3	1.0	211.0	368.4	298.0	224.8	632.8	207.4	هبات خارجية Grants / Dons Extérieurs	4
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1 070.4	1 105.0	339.8	Revenu de la Privatisation / مداخیل التخصیص Privatization Revenue	5
32.5	41.8	19.3	11.2	130.1	165.9	100.0	151.6	183.3	280.0	Recouvrement Principal / إستخلاص أصل القروض Receipts from loans repayment	6
116.3	105.2	90.1	57.3	641.9	615.0	746.0	1 043.9	734.7	319.8	Other nontax revenue	7
				200.0	92.0	300.0	479.0	194.0		منها : الأملاك المصادرة / Revenus confisqués confiscated revenues	
							45.0	41.0		confiscated liquidity/ liquidité confisquée/s السيولة المصادر	
159.7	263.2	118.6	155.7	1 775.0	1 774.2	1 739.0	3 670.4	3 623.8	3 123.2	: الجملة / Total	8

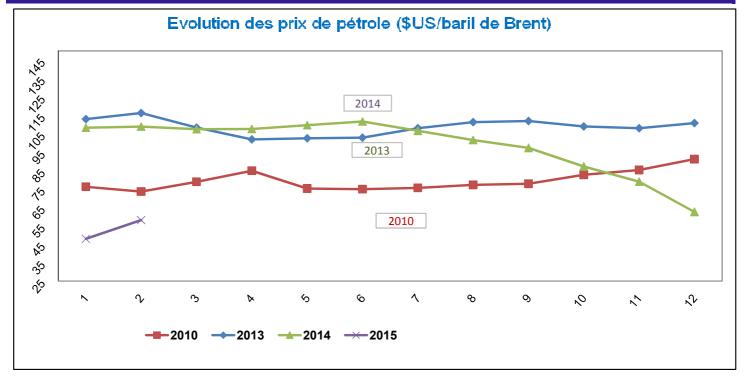


^(*) نتكون مداخيل النفط من الاتاوة الراجعة للدولة عن انتاج النفط الخام و الغاز الطبيعي ومن الاداءات التكميلية . وقع ادراجها بداية من سنة 2012 ضمن المداخيل المتأتية من الضريبة على الشركات البترولية.



معدل أسعار البرنت (بالدولار للبرميل) prix moyen du Brent (\$/bbl)

		2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
1 جانفي	جاتف <i>ي </i> January /Janvier	53.68	92.00	43.59	76.20	96.50	110.60	113.00	108.30	47.90
2 فيفر <i>ي</i>	فيفري / February / Fevrier	57.43	95.04	43.07	73.60	103.80	119.60	116.30	108.90	58.10
3 مارس	مارس / March / Mars	62.15	103.66	46.50	78.90	114.50	125.33	108.40	107.50	
4 أفريل	April / Avril / افریل	67.52	108.97	50.33	84.90	123.50	119.53	101.90	107.60	
5 ماي/	May / Mai / ماي	67.23	122.73	57.50	75.20	114.60	110.31	102.50	109.70	
6 جوان	June / Juin / جوان	71.54	132.44	68.60	74.90	114.04	94.84	102.90	111.70	
7 جويليا	July /Juillet / جويئية	77.06	133.18	64.60	75.60	116.08	102.60	108.00	106.60	
8 أوت	اوت/ August / Aout	70.73	113.03	72.80	77.20	110.37	113.37	111.30	101.60	
9 سبتمبر	سبتمبر / September / Septembre	76.87	98.13	67.39	77.80	111.90	112.86	111.90	97.30	
10 أكتوبر	اکتویر / October / Octobre	82.50	71.87	72.80	82.70	111.70	111.60	109.00	87.20	
11 نوفمبر	November / Novembre / نوفمبر	92.61	52.51	76.70	85.30	110.70	109.11	108.00	79.00	
12 دیسمبر	December / Décembre / دیسمبر	90.97	40.35	74.3	91.2	107.8	109.35	110.8	62.5	
المع	المعدل السنوي /Moyenne Annuelle	72.52	96.99	61.52	79.46	111.29	111.59	108.67	98.99	





موارد الاقتراض Ressources d'emprunt

ي فيفري End I		، جانفي ، End		قم LF	Prov.	قم ت ∕LFC				العناوين / Headings / Rubriques	
2015	2014	2015	2014	2015	2014	2014	2013	2012	2011	ricutings / Rushiques / Oggaza	
215.9	641.4	15.9	190.5	3 000.0	3 267.4	3 000.0	1 843.1	1 517.7	1 335.2	الاقتراض الداخلي Emprunts Intérieurs Domestic Borrowing	1
55.0	30.5	10.0	20.5	200.0	180.5	160.0	165.3	322.4	373.2	B Trésor CT 52 Semaines /رقاع الخزينة قصيرة المدى 52 أسبوع/ Treasury Bills CT (52 Weeks)	1.1
149.0	610.4		170.0	2 500.0	2 066.6	1 840.0	1 573.9	1 195.3	962.0	رفاع الغزينة القابلة للتنظير / Assimilable Treasury Bills/ BTA	1.2
0.0	0.5				0.5					رقاع الخزينة قصاصة صفر /Bons du trésor Zero coupon	1.3
				300.0		500.0				رقاع الخزينة غير قابلة للتداول/ BTNA	1.4
					959.4	500.0				الاكتتاب الوطني/ Emprunt National	1.5
					60.4		103.9			Emprunt intérieur en devises/الاقتراض الداخلي بالعملة	1.6
11.9		5.9								اقتتاء طائرات نقل عسكري/Aquisition de 2 avions de transport militaire	1.7
2 004.6	39.0	1 911.1	17.4	3 880.0	3 625.5	4 094.0	3 436.2	3 246.4	2 395.8	الاقتراض الخارجي / Emprunts Extérieurs Foreign Loans	2
1 989.5		1 908.1		3 315.5	3 030.5	3 555.2	2760.2	2674.1	1 649.1	سحوبات على القروض الخارجية لفائدة الميزانية Budgetary Draws / Tirages Budgétisés	2.1
14.7	28.0	3.0	7.3	464.5	470.0	438.8	478.9	464.6	594.5	القروض الخارجية الموظفة لمشاريع الدولة Emprunts Extérieurs Affectés Affected Foreign Loans	2.2
0.4	11.0	0.0	10.1	100.0	125.0	100.0	197.1	107.7	152.2	القروض الخارجية المعاد إقراضهاإلى المؤسسات العمومية Prêts Extérieurs Rétrocédés aux Entreprises Publiques	2.3
										Reallocated Loans	•
2 220 5	COO. 4	1.027.0	207.0	525.0	C 002 0	200.0	F 250 2	45644	2 521 0	الصكوك الإسلامية / Sukuk الجملة / Total	4
2 220.5	o8U.4	1 927.0	207.9	7 405.0	0 892.9	7 294.0	5 279.3	4 /04.1	3 731.0	الجملة / Iotal	4
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	: Pour mémoire / memory / للتذكير الاقتراض الصافي دون السنة / BTC <1an nets Treasury Bills < 1 year	
								6.0 6.0	1.5 1.5	الاقتر اضات Souscription / Borrowing التسديدات / Amortissement / Amortization	

(*) باعتبار قرض البنك الدولي 827 م د و القرض الياباني 413 م د و قع سحبها في 2012 وباعتبار قرض صندوق النقد الدولي 801 م د والقرض التركي 320 م د وقع سحبها في 2014 وباعتبار قرض البنك الدولي 20 م د وقع سحبها في 2012 وباعتبار قرض البنك الدولي 201 م د وقع سحبها في 2014 و compris le prêt de la Banque Mondiale 827 MD et le prêt de la JBIC 413 MD tirés en 2012 , le prêt du FMI 801 MD et le prêt TURC 320 MD tirés en 2014



النفقات بدون خدمة الدين Dépenses Hors service de la dette Expenditure without debt service

، فيفري		, جانفي	_	ق م LF		ق م ت / LFC				العشاوين / Headings / Rubriques
End 1 2015	Feb 2014	End 2015	Jan 2014	2015	Prov. 2014	2014	2013	2012	2011	الحدوين / Rubliques
2 623.8	2 641.7	1 389.7	1 154.0	17 970.0	17 255.5	17 530.0	17 446.1	14 636.0	12 502.6	Dépenses de Gestion / نفقات التصرف 1
-0.7%	22.0%	20.4%	14.8%	4.1%	-1.1%	0.5%	19.2%	17.1%	25.0%	Administration Expenditure
2112.2 7.6%	1963.7 11.5%	1 203.8 10.1%	1 093.3 16.2%	11 197.4 6.2%	10 541.0 9.7%	10 504.8 9.3%	9 608.0 11.0%	8 655.5 12.7%	7 679.4 13.2%	Rémunérations / الأجور و المرتبات Wages
255.0	188.2	76.9	52.0	1 099.4	922.9	991.3	969.8	983.4	891.8	Biens & Services / الوسائل والمعداث 1.2
35.5%	7.4%	47.9%	21.8%	19.1%	-4.8%	2.2%	-1.4%	10.3%	6.0%	Goods & Services
256.6	489.8	109.0	8.7	5 367.5 -7.3% 305.7	5 791.6 -15.7%	5 765.1 -16.1% 268.8	6 868.3 37.4%	4 997.1 27.1%	3 931.4 65.6%	Interventions & Transferts / التنخلات و التحويلات Transfers and Interventions Dépenses non réparties / عنم موزعة 1.4
				303.7		208.8				1 7 33 3.
224.7	311.1	37.3	21.0	5 800.0	4 801.1	5 320.0	4 394.1	4 765.9	4 729.4	Dépenses en Capital نفقات التنمية 2
-27.8%	85.5%	77.6%	-74.7%	20.8%	9.3%	21.1%	-7.8%	0.8%	9.9%	Capital Expenditure
124.9	177.2	21.3	13.7	2 387.9 46.2%	1 633.5 -3.0%	1 860.0 10.5%	1 683.9	1 651.1 13.0%	1 460.9 2.2%	Investissements Directs / الإستثمارات المباشرة Direct Investissement
55.4	71.4	0.0	0.0	1 757.4 -18.7%	2 162.5 29.8%	2 232.7 34.1%	1 665.4	1 928.2 10.6%	1 743.9 26.2%	Financement Public / التمويل العمومي 2.2 Capital Transfers
14.7	28.0	3.0	7.3	464.5 -1.2%	470.0 -1.9%	438.8 -8.4%	479.0	464.6 -21.8%	594.5 -20.1%	2.3 القروض الخارجية الموظفة لمشاريع الدولة Emprunts Extérieurs pour projet de L'Etat Expenditure on Foreign Loans
29.7	34.5	13.0	0.0	761.0 42.2%	535.1 -5.4%	655.5 15.9%	565.8	722.0 -22.4%	930.1 24.4%	Tresor Funds / Fonds du Trésor/ صناديق الخزينة — 2.4
				429.3		133.0				Dépenses non réparties / اعتمادات غير موزعة 2.5
- 25.7	36.0	0.0	25.1	100.0	379.2	250.0	171.6	- 260.0	- 88.7	لفروض / Lending / Prêts
0.4	11.0	0.0	10.1	100.0	125.0	100.0	197.1	107.7	152.2	3.1 القروض الخارجية المعاد إقراضهاإلى المؤسسات العمومية Prêts Extérieurs Rétrocédés aux Entreprises Publiques Reallocated Loans
- 26.1	25.0	0.0	15.0		254.2	150.0	- 25.5	- 367.7	- 240.9	3.2 قروض وتسبقات الخزينة الصا فية من الاستخلاصات
										Net lending tresor / Prets et Avances Nets du trésor
2 822.8 -5.6%	2 988.8 26.9%	1 427.0 18.9%	1 200.1 8.8%	23 870.0 6.4%	22 435.8 1.9%	23 100.0 4.9%	22 011.7 15.0%	19 141.9 11.7%	17 143.3 20.2%	4 الجملة / Total /
89.6	230.9	0.0	0.0	3742.0	4154.0	4145.0	5514.0	3624.1	2869.2	منها الدعم / dont Compensation
(0.0) (0.0) (89.6)	(140.5) (0.0) (90.4)	(0.0) (0.0) (0.0)	(0.0) (0.0) (0.0)	(1500.0) (1826.0) (416.0)	(1417.0) (2353.0) (384.0)	(1407.0) (2353.0) (385.0)	(1450.0) (3734.0) (330.0)	(1235.6) (2111.0) (277.5)	(1100.0) (1536.0) (233.2)	دعم المواد الأساسية / Produits de base المحروقات / Carburants النقل / Transport

ا - توزیع اقتصادي/ Classification Economique

Economic Classification /

فيفري 2015

نفقات اجتماعية Social Expenditure 60.6 %

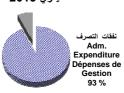


نفقات السيادة Genaral Services Expenditure 27.2 %

> نفقات اقتصادیة Economic Expendiure 12.2 %

فيفري 2015

نفقات التنمية Capital Exp Dépenses en Capital 7%





الدين العمومي Dette publique Public debt

العثاوين / Headings / Rubriques	2011	2012	2013	ق م ت LFC / 2014	Prov. 2014	ق م LF 2015	-	جانفی End 2015		فيفري End 2015
Service de la Dette Publique $/$ خدمة الدين العمومي Debt Service	3 606.6 -0.3%	4 118.8 14.2%	4 408.9 7.0%	4 675.0 6.0%	4 677.8 6.1%	5 130.0 9.7%	156.1 -25.8%	217.5 39.3%	660.7 -41.2%	1 101.2 66.7%
الدين الداخلي / Dette Intérieure الدين الداخلي /	1 013.4 -35.3%	1 606.2 58.5%	2 176.5 35.5%	3 000.0 37.8%	3 049.1 40.1%	3 185.0 4.5%	85.5 -45.5%	124.0 45.0%	449.2 82.3%	860.4 91.5%
الدين الخارجي /	2 593.2 26.5%	2 512.6 -3.1%	2 232.4 -11.2%	1 675.0 -25.0%	1 628.7 -27.0%	1 945.0 19.4%	70.6 32.2%	93.5 32.4%	211.5 -75.9%	240.8 13.9%
Remboursement du Principal / تسدید اُصل الدین 1 Amortization	2 416.9 -1.9%	2 851.2 18.0%	2 994.8 5.0%	3 200.0 6.9%	3 165.0 5.7%	3 425.0 8.2%	50.1 -48.8%	75.4 50.5%	352.2 -59.5%	777.9 120.9%
Dette Intérieure / الدين الداخلي Domestic Debt	421.1 -58.3%	925.1 119.7%	1 332.6 44.0%	2 130.0 59.8%	2 099.7 57.6%	2 205.0 5.0%	13.7	42.1	226.5	650.2
Dette Extérieure / الدين الخارجي Foreign Debt	1 995.8 37.2%	1 926.1 -3.5%	1 662.2 -13.7%	1 070.0 -35.6%	1 065.3 -35.9%	1 220.0 14.5%	36.4 91.6%	33.3 -8.5%	125.7 -83.4%	127.7 1.6%
2 الفائدة / Interest / Intérêts / 2	1 189.7 3.3%	1 267.6 6.5%	1 414.1 11.6%	1 475.0 4.3%	1 512.8 7.0%	1 705.0 12.7%	106.0 -5.7%	142.1 34.1%	308.5 21.4%	323.3 4.8%
Dette Intérieure / الدين الداخلي 2.1	592.3 6.3%	681.1 15.0%	843.9 23.9%	870.0 3.1%	949.4 12.5%	980.0 3.2%	71.8 -7.9%	81.9 14.1%	222.7 64.0%	210.2 -5.6%
Dette Extérieure / الدين الخارجي Foreign Debt	597.4 0.4%	586.5 -1.8%	570.2 -2.8%	605.0 6.1%	563.4 -1.2%	725.0 28.7%	34.2 -0.6%	60.2 76.0%	85.8 -27.5%	113.1 31.8%
Encours de la Dette Publique / حجم الدين العمومي II Outstanding Public Debt En %du PIB / % of GDP	28 779.5 44.5%	31 420.1 44.5%	35 002.2 45.8%	42 620.0 51.7%	40 621.3 49.2%	47 306.0 52.9%	34 417.2	41 029.2	35 911.2	40 879.7
Domestic Debt $/$ Dette Intérieure $/$ الدين الداخلي 1 مناب $/$ $$ part $/$ $$ مناب $/$	12 078.1 42.0%	11 706.3 37.3%	15 024.0 42.9%	16 240.0 38.1%	15 812.8 38.9%	18 006.0 38.1%	14 210.0 41.3%	14 189.8 34.6%	15 578.9 43.4%	
Foreign Debt / Dette Extérieure / الدين الخارجي مناب %/ part /	16 701.4 58.0%		19 978.2 57.1%		24 808.5 61.1%	29 300.0 61.9%		26 839.4 65.4%		

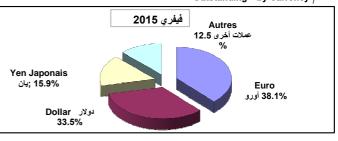
2- هيكلة حجم الدين الخارجي حسب المصادر

Encours de la dette par bailleurs / Outstanding by origin /

السوق المالية علاون متعدد تعاون متعدد الإطراف (Co.Multilat %44.8

1-هيكلة حجم الدين الخارجي حسب العملات

Encours de la dette par devises / Outstanding by currency /





تبويب حسب المواصفات الدولية

Présentation selon les normes internationales (classification du FMI - Manuel 1986)

International presentation (In accordance with IMF classification GFS) manual 1986)



توازن ميزانية الدولة Equilibre du Budget de l'Etat Budget of State

				ق م ت		ق م	موفى	، جانف <i>ي</i>	موف <i>ی</i>	فيفري
العناوين / Headings / Rubriques				LFC/	Prov.	LF	Jan	End .	Feb	End
	2011	2012	2013	2014	2014	2015	2014	2015	2014	2015
جملة الموارد و الهبات / Total Revenue and Grants /Total Rec. & Dons	16 473.1	18 304.9	19 840.9	20 231.0	20 188.9	21 464.9	1 801.4	1 668.5	3 244.5	3 116.6
جملة النفقات و القروض الصافية / Total Dépenses ≺êts – recouvrements Total Expenditure and net lending	18 053.0	20 226.0	23 274.3	24 475.0	23 782.7	25 444.9	1 294.9	1 549.8	3 255.5	3 113.6
النتيجة/ Solde Budgetaire /Result ون اعتبار التفصيص و الهبات ومداخيل المصادرة/ Privat&Dons &Rev confisqués لنسبة من الناتج المحلى الإجمالي/ in% of GDP / En %du PIB	-2 127.1 -3.3%	-3 852.9 -5.5%	-5 207.8 -6.8%	-4 842.0 -5.9%	-4 054.2 -4.9%	-4 391.0 -4.9%	505.5	115.4	- 12.0	- 2.0
Financing/ Financement										
الأملك المصادرة / Revenus confisqués التخصيص/ Privatization/ Privatisation	339.8	194.0 1 105.0	479.0 1 070.6	300.0	92.0 0.0	200.0	0.0	0.0	0.0	0.0
الهبات الخارجية/ Grants /Dons extérieurs	207.4	632.8	224.8	298.0	368.4	211.0	1.0	3.3	1.0	5.0
الإفتراض الخارجي الصافي / Financement Extérieur Net External net lending	400.0	1 320.3	1 774.0	3 024.0	2 560.2	2 660.0	- 19.0	1 877.8	- 86.7	1 876.9
الاقتراضات / Borrowing / Souscription	2 395.8	3246.4	3 436.2	4094.0	3 625.5	3880.0	17.4	1911.1	39.0	2004.6
Amortization / Amortissement / التُسديدات	1 995.8	1926.1	1 662.2	1070.0	1 065.3	1220.0	36.4	33.3	125.7	127.7
Financement Intérieur Net/ / التمويل الداخلي الصافي Domestic Financing	1 179.9	600.7	1 659.6	1 020.0	1 033.6	795.0	- 487.5	-1 996.5	97.7	-1 879.9
الصكوك الاسلامية / Sukuk				200.0		525.0				



جملة الموارد و الهبات Total Recettes & Dons Total Revenue and Grants

ن فيفري		، جانفي		قم LF	_	ق م ت / LFC					
End 1 2015	2014	End .	Jan 2014	2015	Prov. 2014	2014	2013	2012	2011	العناوين / Headings / Rubriques	
3 116.6		1 668.5		21 464.9	20 188.9	20 231.0	19 840.9		16 473.1	جملة الموارد و الهبات / Total Recettes & Dons Total Revenue and Grants	1
3 111.6	3 243.5	1 665.2	1 800.4	21 253.9	19 820.5	19 933.0	19 616.1	17 672.1	16 265.7	جملة الموارد/ Total recettes /Total Revenue	2
3 111.2	3 242.8	1 665.1	1 799.9	21 049.9	19 724.9	19 629.0	18 018.5	16 290.6	15 922.0	المداخيل الجارية/ Current revenue/Recettes courantes	3
2 989.4	3 023.1	1 569.2	1 656.9	19 820.0	18 580.6	18 592.0	16 321.8	14 864.6	13 629.9	Tax Revenue / Recettes Fiscales / المداخيل الجبانيَة	4
1331.9	1379.3	736.8	841.3	8651.0	8140.6	8201.0	7076.5	6061.4	5935.6	الأداء على الدخل و الأرباح الراسمالية Impôts sur le Revenu, bénéfices et gains en capital / Taxes on income, profits & capital gains	
63.2	66.7	31.1	38.4	458.3	420.1	493.0	365.8	327.8	300.7	الأداء على الممثلكات/ Taxes on proprety /Impôts sur patrimoine	
1238.3	1216.8	618.2	596.7	8313.7	7713.8	7584.5	6842.3	6609.7	5827.3	أداءات داخلية على الخدمات و السلح Impôts Intérieurs sur Biens &Services Domestic taxes on goods & services	
204.0	208.7	108.9	105.6	1467.7	1448.5	1533.0	1343.1	1332.4	1077.0	أداءات على التجارة الخارجية Impôts/commerce extérieur& transactions internationales Taxes on international trade and transactions	
152.0	151.6	74.2	74.9	929.3	857.6	780.5	694.1	533.3	489.3	أداءات ومعاليم أخرى / Other taxes / Autres Impôts	
121.8	219.7	95.9	143.0	1229.9	1144.3	1037.0	1696.7	1426.0	2 292.1	None Tax Revenue / Recettes Non Fiscales / المداخيل غير الجبائية	5
0.4	0.7	0.1	0.5	204.0	95.6	304.0	527.0	276.5	3.9	مداخیل رأسمالیة	6
0.4	0.7	0.1	0.5	204.0	95.6	304.0	527.0	276.5	3.91	pital income revenue/Vente de biens de capital fixe / بيع سلع راسمالية منها	
				200		300	479 45.0	189 41.0		confiscated revenues/ revenues confisqués/الأملاك المصادرة السيولة المصادرة/confiscated liquidity/ liquidité confisquée	
5.0	1.0	3.3	1.0	211.0	368.4	298.0	224.8	632.8	207.4	Grants / Dons Extérieurs / هبات خارجية	7
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1070.6	1105.0	339.8	Privatization Revenue /Revenus Privatisation / مداخيل التخصيص	8



جملة النفقات و القروض الصافية من التسديدات Total Dépenses et prêts nets des recouvrements Total Expenditure & Net Lending

، فيفري End l 201 5		، جانفي ، End 2015		قم LF 2015	Prov. 2014	ق م ت LFC / 2014	2013	2012	2011	Headings / Rubriques / العناوين	
3 113.6	3 255.5	1 549.8	1 294.9	25 444.9	23 782.7	24 475.0	23 274.3	20 226.0	18 053.0	جملة النفقات و القروض الصافية / Total Dépenses ≺êts – recouvrements Total Expenditure and net lending	1
3 171.8	3 261.3	1 569.1	1 281.0	25 475.0	23 569.4	24 325.0	23 227.2	20 665.3	18 409.9	Total Expenditure / DépensesTotales / جملةَ النفقات	2
2 947.1	2 953.8	1 531.8	1 260.0	20 172.3	19 111.0	19 403.6	18 995.5	15 988.5	13 793.4	Current Expenses / Dépenses courantes / النفقات الجارية	3
2105.5	1957.0	1200.5	1090.0	11157.4	10501.0	10464.8	9574.0	8616.7	7648.1	Wages & salaries /Traitements et salaires / الأجور و المرتبات	
255.0	191.8	76.9	52.0	1596.7	1265.6	1420.0	1197.7	1155.2	1081.2	صلع و خدمات / Goods & Services / Biens et services	
323.3	308.5	142.1	106.0	1705.0	1512.8	1 475.0	1414.1	1 267.6	1 189.7	الدين / Interest Payements / Intérêts de la Dette	
263.3	496.5	112.3	12.0	5407.5	5831.6	5775.0	6809.7	4949.0	3874.4	منح و نحویلات / Subventions & Transferts / / Transfers and Subsidies	
				305.7		268.8				non allocated expenditure/ Imprévues/اعتمادات غیر موزعة	
224.7	307.5	37.3	21.0	5 302.7	4 458.4	4 921.4	4 231.7	4 676.8	4 616.5	نفقات التنمية / Dépenses en Capital / / Capital Expenditure	4
124.9	173.6	21.3	13.7	1890.6	1290.8	1 900.1	2021.9	2 027.7	1950.8	Investissements et paiements Directs / الإستثمارات و الدفوعات المباشرة	
										Direct Investissement	
85.1	105.9	13.0	0.0	2518.4	2 697.6	2 888.3	2 209.8	2 649.1	2 665.7	Capital Transfers / Transferts en capital / تحويلات رأسمالية	
				429.3		133.0				non allocated expenditure/ Imprévues/اعتمادات غیر موزعة	
- 58.2	- 5.8	- 19.3	13.9	- 30.1	213.3	150.0	47.1	- 439.3	- 356.9	Net lending / Prêts – recouvrements / القروض الصافية من التسديدات	5
- 26.1	25.0	0.0	15.0	0.0	254.2	150.0	1.6	- 363.7	- 229.1	 وروض وتسبقات الخزينة الصا فية/ pnding/ Prets et Avances Nets du trésor	
0.4	11.0	0.0	10.1	100.0	125.0	100.0	197.1	107.7		ور عار القروض الخارجية المعاد إقراضها cated loans /Prêts Extérieurs Rétrocédés	
32.5	41.8	19.3	11.2	130.1	165.9	100.0	151.6	183.3	280.0	loans reipayment / Recouvrements / الإستخلاصـات	



المعيار الخاص لنشر البيانات Norme Spéciale de Diffusion des Données (NSDD) Special Diffusion Data Standard (SDDS)



المعيار الخاص لنشر البيانات Norme Spéciale de Diffusion des Données (NSDD) **Special Diffusion Data Standard (SDDS)**

La Norme Spéciale de Diffusion de Données à la quelle a adhéré la Tunisie depuis 2001, nécessite la publication des données suivantes :

- Les opérations du secteur public annuellement
- Les opérations de l'Administration Centrale mensuellement
- L'encours de la dette publique trimestriellement.

Les données concernant l'année 2014 sont publiées sur le site web du FMI, sur celui de la BCT et sur celui du Ministère des Finances selon le calendrier suivant :

يستدعى المعيار الخاص لنشر البيانات الذي انخرطت فيه البلاد التونسية منذ سنة 2001 نشر البيانات المتعلقة بــ:

- عمليات القطاع العام سنويا
- عمليات الإدارة المركزية شهريا
- حجم الدين العمومي لكل ثلاثية

يتم نشر البيانات المتعلقة بسنة 2014 على موقع صندوق النقد الدولي و على موقع البنك المركزي التونسي و على موقع وزارة المالية و ذلك حسب الرزنامة التالية:

رزنامة نشر بيانات المالية العمومية لسنة 2015 Calendrier de Diffusion des données des statistiques de Finances publiques pour l'année 2014 **Government Finance Statistics Diffusion Data Calender 2014**

دیسمبر Déc. Dec.	نوفمبر Nov. Nov.	أكتوبر Oct. Oct.	سبتمبر Sept. Sept.	أوت Août August	جويلية Juillet July	جوان Juin June	ما <i>ي</i> Mai May	أفريل Avril April	مارس Mars March	فيفري Février February	جاتف <i>ي</i> Janvier January	
						2014 (30/6)						عمليات القطاع العام Opérations du Secteur Public /Public Sector Operations données annuelles / معطيات سفوية annual data
Nov نوفمبر (31/12)	Oct اکتوبر (30/11)	Sept سېتمبر (30/10)	Août أوت (30/9)	Juillet جويلية (31/8)	Juin جوان (31/7)	Mai ماي (30/6)	Avril افریل (29/5)	Mars مارس (30/4)	Février فيفري (31/3)	Janvier جانف <i>ي</i> (27/2)	Déc دیسمبر (30/1)	عملیات الإدارة المرکزیة Opérations de l'Administration Centrale Central Government Operations données menselles / معطیکت شهریة monthly data
	T3/2015 2015/3చ (30/11)			T2/ 2015 2015/2 ^ム (31/8)			T1/2015 2015/1 ² (29/5)			T4/ 2014 2014/4 (27/2)		حجم الدين العمومي Encours de la Dette Publique Outstanding Public Debt données trimestrielles / معطيات ثلاثية quarterly data

Page Nationale (rubriques relative au MF)

Catégories de données			Obs	servations				
1- Opérations du secteur public 1-Recettes Hors privatisation et Dons Extérieurs MDT MTD 2013 2013 (1,291.9) (1,737.8) 202 Dépenses et Préts nets Hors Principal Dete MDT MTD 2013 2013 30,146.8 25,147.6 2 Dépenses et Réts exérieurs MDT MTD 2013 2013 30,146.8 25,147.6 2 Dépenses et Réts nets Hors Principal Dete MDT MTD 2013 2013 30,146.8 25,147.6 2001,130.3 30,146.8 25,147.6 2001,130.3 30,146.8 25,147.6 2013 2013 30,146.8 25,147.6 2013 2013 30,146.8 25,147.6 2013 2013 589.7 71.4.6 2013 2013 589.7 71.4.6 2013 2013 589.7 71.4.6 2013 2013 4,717.8 3,489.7 3-Solde (Excédent+Déficit-Hors privatisation et Dons Extérieur MDT MTD 2013 2013 1,291.9 1,737.8 3-Fin. Int. à Aloga & Long Terme MDT MTD 2013 2013 1,464.2 434.9 27 476. Int. à Court Terme MDT MTD 2013 2013 1,464.2 434.9 27 767. Int. à Court Terme MDT MTD 2013 2013 1,781.7 3,300.4 1,770.1 3,300.4 1,770.1 210.5 1,781.7 3,300.4 1,770.1 210.5 1,781.7 211.7 211.7 211.7 212.7 213.7 214.7 215.7 215.7 216.7 217.7 217.7 218.7	Catégories de données		Unités en Anglais		Période de référence en	Données de la période de	de la période	Variation en %
1-Recettes Hors privatisation et Dons Extérieurs MIDT MTD 2013 2013 25,429.0 21,627.9 1	SECTEUR DES FINANCES PUBLIQUES							
Committed Comm	I - Opérations du secteur public							
2-Dépenses et Prêts nets Hors Principal Dette MDT MTD 2013 2013 30,146.8 25,117.6 2 donct-intérêts dete intérieure MDT MTD 2013 2013 686.7 714.6 2 donct-intérêts dete intérieure MDT MTD 2013 2013 686.7 714.6 2 3-3-50 (Excédents/Défich;-)Hors privatisation et Dons Extérieur MDT MTD 2013 2013 686.2 587.5 3-3-3-50 (Excédents/Défich;-)Hors privatisation et Dons Extérieur MDT MTD 2013 2013 1,291.9 1,737.8 3-3-51 (Excédents/Défich;-)Hors privatisation et Dons Extérieur MDT MTD 2013 2013 1,291.9 1,737.8 3-5-Financement intérieur net MDT MTD 2013 2013 1,291.9 1,737.8 3-5-Financement intérieur net MDT MTD 2013 2013 1,291.9 1,737.8 3-5-Financement intérieur net MDT MTD 2013 2013 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.	1-Recettes Hors privatisation et Dons Extérieurs	MDT	MTD	2013	2013	25,429.0	21,627.9	17.6
Doctrinefes dette intérieure MDT MTD 2013 2013 889.7 71.4.6 2 2 2 2 2 2 2 2 2	(privatisation & Dons Extérieurs)	MDT	MTD	2013	2013	(1,291.9)	(1,737.8)	
	2- Dépenses et Prêts nets Hors Principal Dette	MDT	MTD	2013	2013	30,146.8	25,117.6	20.0
3-Solde (Excédent+/Déficit-)Hors privatisation et Dons Extérieu MDT MTD 2013 2013 4,717.8 3,489.7 3 4 privatisation & Dons Extérieurs 2013 2013 1,291.9 1,737.8 5-Financement intérieur net MDT MTD 2013 2013 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,	dont:Intérêts dette intérieure	MDT	MTD	2013	2013	869.7	714.6	21.
4- privatisation & Dons Extérieurs 2013 2013 1,291,9 1,737,8	dont:Intérêts dette extérieure	MDT	MTD	2013	2013	568.2	587.5	-3.3
S-Financement intérieur net MDT MTD 2013 2013 1,844.2 434.9 27 *Fin. Int. à Court Terme MDT MTD 2013 2013 0.0 0.0 *Fin. Int. à Court Terme MDT MTD 2013 2013 0.0 0.0 *Fin. Int. à Court Terme MDT MTD 2013 2013 3.34.8 551.9 3 *Autre Financement Intérieur MDT MTD 2013 2013 1,309.4 117.0 1-21.1 *Fin. Int. à Moyen & Long Terme MDT MTD 2013 2013 1,309.4 117.0 1-21.1 *Fin. Int. à Moyen & Long Terme MDT MTD 2013 2013 1,309.4 117.0 1-21.1 *Fin. Int. à Moyen & Long Terme MDT MTD 2013 2013 1,781.7 1,317.0 3 *II - Opérations de l'administration centrale *I-Recettes hors privatisation et Dons extérieurs MDT MTD Février/15 February/15 1,446.4 1,665.2 1 *(privatisation & Dons Extérieurs) MDT MTD Février/15 February/15 (1.7) (3.3) *2- Dépenses et Prêts nets Hors Principal Dette MDT MTD Février/15 February/15 1,563.8 1,543.8 *donctinérés dette extérieure MDT MTD Février/15 February/15 52.9 60.2 1 **Autre Fin. Int. à Moyen & Long Terme MDT MTD Février/15 February/15 52.9 60.2 1 **Autre Fin. Int. à Moyen & Long Terme MDT MTD Février/15 February/15 1.7 3.3 **S-Financement Intérieur net MDT MTD Février/15 February/15 1.7 3.3 **S-Financement Intérieur net MDT MTD Février/15 February/15 1.7 3.3 **Fin. Int. à Moyen & Long Terme MDT MTD Février/15 February/15 1.7 3.3 **Fin. Int. à Moyen & Long Terme MDT MTD Février/15 February/15 1.7 3.3 **Fin. Int. à Moyen & Long Terme MDT MTD Février/15 February/15 1.7 3.3 **Fin. Int. à Moyen & Long Terme MDT MTD Février/15 February/15 0.0 0.0 **Ten. Int. à Court Terme MDT MTD Février/15 February/15 0.0 0.0 **Ten. Int. à Court Terme MDT MTD Février/15 February/15 0.0 0.0 **Ten. Int. à Moyen & Long Terme MDT MTD Février/15 February/15 0.0 0.0 **Ten. Int. à Moyen & Long Terme MDT MTD Février/15 February/15 0.0 0.0 **Dette à Court terme MDT MTD TA/14 QA/14 15,812.8 15,413.3 **Encours dette Intérieure MDT MTD TA/14 QA/14 16,812.8 15,413.3 **Encours dette Intérieure MDT MTD TA/14 QA/14 16,812.8 15,413.3 **Encours dette intérieure MDT MTD TA/14 QA/14 16,812.8 15,413.3 **Encours	3-Solde (Excédent+/Déficit-)Hors privatisation et Dons Extérieu	MDT	MTD	2013	2013	-4,717.8	-3,489.7	35.2
Fin. Int. à Gount Terme	4- privatisation & Dons Extérieurs			2013	2013	1,291.9	1,737.8	
Fin. In. & Moyen & Long Terme	5-Financement intérieur net	MDT	MTD	2013	2013	1,644.2	434.9	278.
## Autre Financement Intérieur MDT MTD 2013 2013 1,309.4 -117.0 -121 ## Financement extérieur net MDT MTD 2013 2013 1,781.7 1,317.0 3 ## Il - Opérations de l'administration centrale ## Il - Opérations de l'administration centrale ## Il - Opérations de l'administration extérieurs MDT MTD Février/15 February/15 1,446.4 1,665.2 -1 ## Opérations de Dons Extérieurs MDT MTD Février/15 February/15 1,446.4 1,665.2 -1 ## Opérations de Dons Extérieurs MDT MTD Février/15 February/15 1,563.8 1,549.8 ## Opérations de Prêts nets Hors Principal Dette MDT MTD Février/15 February/15 1,563.8 1,549.8 ## Opérations de Dons Extérieure MDT MTD Février/15 February/15 1,28.3 81.9 5 ## Opérations de Dons Extérieure MDT MTD Février/15 February/15 1,28.3 81.9 5 ## Opérations de Dons Extérieure MDT MTD Février/15 February/15 1,28.3 81.9 5 ## Opérations de Dons Extérieure MDT MTD Février/15 February/15 1,17 3.3 ## Opérations de Dons Extérieure MDT MTD Février/15 February/15 1,17 3.3 ## Opérations de Dons Extérieure MDT MTD Février/15 February/15 1,17 3.3 ## Opérations de Dons Extérieure MDT MTD Février/15 February/15 1,16,6 -1,996.5 -10 ## Opérations de Dons Extérieure MDT MTD Février/15 February/15 -0,0 0,0 ## Opérations de Dons Extérieure MDT MTD Février/15 February/15 -0,0 0,0 ## Opérations de Dons Extérieure MDT MTD Février/15 February/15 -0,0 1,877.8 -10 ## Opérations de la dette par échéance MDT MTD T4/14 Q4/14 15,812.8 15,413.3 ## Opérations de la dette MDT MTD T4/14 Q4/14 24,808.5 23,721.2 ## Dette à Moyen et Long terme MDT MTD T4/14 Q4/14 24,808.5 23,721.2 ## Dette à Moyen et Long terme MDT MTD T4/14 Q4/14 Q4/14 24,808.5 23,721.2 ## Opérations de la dette MDT MTD T4/14 Q4/14 Q4/14 Q4/14 Q4/14 Q4/14 Q4/14 Q4/14 Q4	*Fin. Int. à Court Terme	MDT		2013		0.0	0.0	0.
Opérations de l'administration centrale I-Recettes hors privatisation et Dons extérieurs MDT MTD Février/15 February/15 1,446.4 1,665.2 -1	, ,							-39.3
1- Opérations de l'administration centrale						<u> </u>		
1-Recettes hors privatisation et Dons extérieurs MDT MTD Février/15 February/15 1,446.4 1,665.2 -1	6-Financement extérieur net	MDT	MTD	2013	2013	1,781.7	1,317.0	35.3
1-Recettes hors privatisation et Dons extérieurs MDT MTD Février/15 February/15 1,446.4 1,665.2 -1	II - Opérations de l'administration centrale							
(privatisation & Dons Extérieurs)	•	MDT	MTD	Février/15	February/15	1.446.4	1.665.2	-13.
2- Dépenses et Prêts nets Hors Principal Dette MDT MTD Février/15 February/15 1,563.8 1,549.8 dont.Intérêts dette intérieure MDT MTD Février/15 February/15 128.3 81.9 5 dont.Intérêts dette intérieure MDT MTD Février/15 February/15 52.9 60.2 -1. 3-Solde (Excédent+/Déficit-)Hors privatisation et Dons Extérieu MDT MTD Février/15 February/15 52.9 60.2 -1. 3-Solde (Excédent+/Déficit-)Hors privatisation et Dons Extérieu MDT MTD Février/15 February/15 1.7 3.3 5-Financement intérieur net MDT MTD Février/15 February/15 1.7 3.3 5-Financement intérieur net MDT MTD Février/15 February/15 1.6 -1,996.5 -10	•		+		<u> </u>	<u> </u>		
dont.Intérêts dette intérieure	·		+			 	. ,	0.9
MDT MTD Février/15 February/15 52.9 60.2 -1.							,	56.
3-Solde (Excédent+/Déficit-)Hors privatisation et Dons Extérieu MDT MTD Février/15 February/15 -117.4 115.4 -20 4- privatisation & Dons Extérieurs MDT MTD Février/15 February/15 1.7 3.3 5-Financement intérieur net MDT MTD Février/15 February/15 116.6 -1,996.5 -10 *Fin. Int. à Court Terme MDT MTD Février/15 February/15 0.0 0.0 *Fin. Int. à Moyen & Long Terme MDT MTD Février/15 February/15 -4.08.1 -26.2 145 *Autre Financement Intérieur MDT MTD Février/15 February/15 524.7 -1,970.3 -12 6-Financement extérieur net MDT MTD Février/15 February/15 524.7 -1,970.3 -12 6-Financement extérieur net MDT MTD Février/15 February/15 -0.9 1,877.8 -10 III - Encours Dette Publique : Administration Centrale 1 - Encours de la dette par échéance								-12.
A-privatisation & Dons Extérieurs			+			1		-201.
*Fin. Int. à Court Terme MDT MTD Février/15 February/15 0.0 0.0 *Fin. Int. à Moyen & Long Terme MDT MTD Février/15 February/15 -408.1 -26.2 145 *Autre Financement Intérieur MDT MTD Février/15 February/15 524.7 -1,970.3 -12 6-Financement extérieur net MDT MTD Février/15 February/15 -0.9 1,877.8 -10 III - Encours Dette Publique : Administration Centrale 1 1 - Encours dette intérieure MDT MTD T4/14 Q4/14 15,812.8 15,413.3 Dette à CT (< 1 an)	· · ·		+			t		
*Fin. Int. à Court Terme MDT MTD Février/15 February/15 0.0 0.0 *Fin. Int. à Moyen & Long Terme MDT MTD Février/15 February/15 -408.1 -26.2 145 *Autre Financement Intérieur MDT MTD Février/15 February/15 524.7 -1,970.3 -12 6-Financement extérieur net MDT MTD Février/15 February/15 -0.9 1,877.8 -10 III - Encours Dette Publique : Administration Centrale	5-Financement intérieur net	MDT	MTD	Février/15	February/15	116.6	-1 996 5	-105.
*Fin. Int. à Moyen & Long Terme								0.0
6-Financement extérieur net MDT MTD Février/15 February/15 -0.9 1,877.8 -10 III - Encours Dette Publique : Administration Centrale 1 - Encours de la dette par échéance MDT MTD T4/14 Q4/14 15,812.8 15,413.3 Dette à CT (< 1 an) MDT MTD T4/14 Q4/14 0.0 0.0 Dette à M & L terme (> 1 an) MDT MTD T4/14 Q4/14 15,812.8 15,413.3 Encours Dette extérieure MDT MTD T4/14 Q4/14 15,812.8 15,413.3 Encours Dette extérieure MDT MTD T4/14 Q4/14 24,808.5 23,721.2 Dette à Court terme MDT MTD T4/14 Q4/14 Q4/14 24,808.5 23,721.2 Total encours de la dette MDT MTD T4/14 Q4/14 40,621.3 39,134.5 Total encours dette extérieure par monnaie T4/14 Q4/14 Q4/14 24,808.5 23,721.2 * Dollar US MDT MTD T4/14 Q4/14 10,727.2 10,935.5 - * Yen japonais MDT MTD T4/14 Q4/14 10,727.2 10,935.5 - * Yen japonais MDT MTD T4/14 Q4/14 10,727.2 10,935.5 -								1457.
III - Encours Dette Publique : Administration Centrale	*Autre Financement Intérieur	MDT	MTD	Février/15	February/15	524.7	-1,970.3	-126.6
1 - Encours de la dette par échéance	6-Financement extérieur net	MDT	MTD	Février/15	February/15	-0.9	1,877.8	-100.0
1 - Encours de la dette par échéance	III - Encours Dotto Publique : Administration Contralo							
Encours dette intérieure								
Dette à CT (< 1 an) MDT MTD T4/14 Q4/14 0.0 0.0 Dette à M & L terme (> 1 an) MDT MTD T4/14 Q4/14 15,812.8 15,413.3 Encours Dette extérieure MDT MTD T4/14 Q4/14 24,808.5 23,721.2 Dette à Court terme MDT MTD T4/14 Q4/14 24,808.5 23,721.2 Dette à Moyen et Long terme MDT MTD T4/14 Q4/14 24,808.5 23,721.2 Total encours de la dette MDT MTD T4/14 Q4/14 40,621.3 39,134.5 2 - Encours dette extérieure par monnaie T4/14 Q4/14 24,808.5 23,721.2 * Dollar US MDT MTD T4/14 Q4/14 8,660.6 7,970.3 * Euro MDT MTD T4/14 Q4/14 10,727.2 10,935.5 - * Yen japonais MDT MTD T4/14 Q4/14 4,071.1 3,463.3 1	'	MDT	MTD	T4/14	04/14	15 812 8	15 413 3	2.0
Dette à M & L terme (> 1 an) MDT MTD T4/14 Q4/14 15,812.8 15,413.3								2.0
Dette à Court terme MDT MTD T4/14 Q4/14 Q4/14 Dette à Moyen et Long terme MDT MTD T4/14 Q4/14 24,808.5 23,721.2 23,721.2 23,721.2 24,721.2	, ,							2.0
Dette à Court terme MDT MTD T4/14 Q4/14 Q4/14 Dette à Moyen et Long terme MDT MTD T4/14 Q4/14 24,808.5 23,721.2 23,721.2 23,721.2 24,721.2	Encours Dette extérieure	MDT	MTD	T4/14	04/14	24 808 5	23 721 2	4.0
Dette à Moyen et Long terme MDT MTD T4/14 Q4/14 24,808.5 23,721.2 Total encours de la dette MDT MTD T4/14 Q4/14 40,621.3 39,134.5 2 - Encours dette extérieure par monnaie T4/14 Q4/14 24,808.5 23,721.2 * Dollar US MDT MTD T4/14 Q4/14 8,660.6 7,970.3 * Euro MDT MTD T4/14 Q4/14 10,727.2 10,935.5 - * Yen japonais MDT MTD T4/14 Q4/14 4,071.1 3,463.3 1						24,000.5	25,721.2	7.
Total encours de la dette MDT MTD T4/14 Q4/14 40,621.3 39,134.5 T4/14 Q4/14 Q4/14 2 - Encours dette extérieure par monnaie * Dollar US MDT MTD T4/14 Q4/14 8,660.6 7,970.3 * Euro MDT MTD T4/14 Q4/14 10,727.2 10,935.5 * Yen japonais MDT MTD T4/14 Q4/14 4,071.1 3,463.3 11						24,808.5	23,721.2	4.0
T4/14 Q4/14 Q4/14 2 - Encours dette extérieure par monnaie T4/14 Q4/14 24,808.5 23,721.2 * Dollar US MDT MTD T4/14 Q4/14 8,660.6 7,970.3 * Euro MDT MTD T4/14 Q4/14 10,727.2 10,935.5 - * Yen japonais MDT MTD T4/14 Q4/14 4,071.1 3,463.3 11								
* Dollar US MDT MTD T4/14 Q4/14 8,660.6 7,970.3 * Euro MDT MTD T4/14 Q4/14 10,727.2 10,935.5 - * Yen japonais MDT MTD T4/14 Q4/14 4,071.1 3,463.3 1	. The court of the world					10,02110	00,.04.0	0.0
* Euro MDT MTD T4/14 Q4/14 10,727.2 10,935.5 - * Yen japonais MDT MTD T4/14 Q4/14 4,071.1 3,463.3 1	2 - Encours dette extérieure par monnaie			T4/14	Q4/14	24,808.5	23,721.2	4.0
* Yen japonais MDT MTD T4/14 Q4/14 4,071.1 3,463.3 1	* Dollar US			T4/14	Q4/14			
			MTD					
* Autres monnaies MDT MTD T4/14 Q4/14 1,349.6 1,352.1 -								
	* Autres monnaies	MDT	MTD	T4/14	Q4/14	1,349.6	1,352.1	-0.2

MDT

MTD

3 - Encours Dette Garantie

T4/14

Q4/14

7,417.6

7,417.6

0.0



الملحقات **Annexes Appendix**



التجارة الخارجية Commerce Extérieur Foreign Exchange

Fevri	فيفري ier / Febru 2014	2013	2013	2012	2011	2010	2009	
6,256.2	6,424.8	5,932.8	39,509.4	38,178.0	33,695.4	31,816.7	25,877.6	ا جملة الواردات/Imports / Total Importations
-2.6%	8.3%	3.6%	3.5%	13.3%	5.9%	23.0%	-14.4%	الزيادة / Growth /Croissance)
4,418.8	4,546.8	4,149.7	28,174.9	27,433.6	22,751.9	21,969.8	18,132.0	النظام العام / Régime Général
-2.8%	9.6%	2.9%	2.7%	20.6%	3.6%	21.2%	-16.4%	الزيادة / Growth /Croissance)(%)
1,043.2	1,274.2	840.0	6,743.4	6,404.5	4,799.4	3,797.3	2,789.7	الطاقة / Energy /Energie
-18.1%	51.7%	-15.5%	5.3%	33.4%	26.4%	36.1%	-43.2%	الزيادة / Growth /Croissance)
3,375.6	3,272.6	3,309.7	21,431.5	21,029.1	17,952.5	18,172.5	15,342.3	دون الطاقة / Except Energy /Hors Energie
3.1%	-1.1%	8.8%	1.9%	17.1%	-1.2%	18.4%	-8.5%	الزيادة / Growth /Croissance)
1,837.4	1,878.0	1,783.1	11,334.5	10,744.4	10,943.5	9,846.9	7,745.6	النظام غير المقيم / Régime Offshore
-2.2%	5.3%	5.3%	5.5%	-1.8%	11.1%	27.1%	-9.5%	الزيادة / Growth /Croissance)
4,699.9	4,512.9	4,394.7	27,701.2	26,547.7	25.091.9	23,519.0	19,469.2	ا جملة الصادرات / Total exportations
4.1%	2.7%	7.3%	4.3%	5.8%	6.7%	20.8%	-17.6%	الزيادة / Growth /Croissance)
1,678.0	1,536.7	1,540.1	10,311.6	10,200.3	8,681.9	9,157.9	7,596.5	Régime Général / النظام العام
9.2%	-0.2%	12.0%	1.1%	17.5%	-5.2%	20.6%	-31.5%	الزيادة / Growth /Croissance (%)
466.4	659.1	577.2	4,203.8	4,450.4	3,649.5	3,313.9	2,637.7	الطاقة / Energy /Energie
-29.2%	14.2%	-1.0%	-5.5%	21.9%	10.1%	25.6%	-35.3%	الزيادة / Growth /Croissance)
1,211.6	877.6	962.9	6,107.8	5,749.9	5,032.4	5,844.0	4,958.8	دون الطاقة / Except Energy /Hors Energie
38.1%	-8.9%	21.5%	6.2%	14.3%	-13.9%	17.9%	-29.3%	الزيادة / Growth /Croissance)
3,021.9	2,976.2	2,854.6	17,389.6	16,347.4	16,410.0	14,361.1	11,872.7	النظام غير المقيم / Régime Offshore
1.5%	4.3%	5.0%	6.4%	-0.4%	14.3%	21.0%	-5.4%	الزيادة / Growth /Croissance/(%)
-1556.3	-1911.9	-1538.1	-11808.2	-11,630.3	-8,603.5	-8,297.7	-6,408.4	Balance commerciale /اا نتيجة الميزان التجاري
75.1%	70.2%	74.1%	70.1%	69.5%	74.5%	73.9%	75.2%	IV نسبة التغطية/ Margin Ratio / Taux de couverture
38.0%	33.8%	37.1%	36.6%	37.2%	38.2%	41.7%	41.9%	Régime Général / النظام العام
164.5%	158.5%	160.1%	153.4%	152.1%	150.0%	145.8%	153.3%	Régime Offshore / النظام غير المقيم

مذكرة حول تنفيذ ميزانية الدولة إلى موفى ديسمبر 2014



تميز تتفيذ ميزانية الدولة إلى موفى ديسمبر 2014 بالخصائص التالية:

على مستوى الموارد:

بلغت استخلاصات الموارد الذاتية ما قدره 355 20 م د مقابل 992 19 م د إلى موفى ديسمبر 2013 مسجلة بذلك نموا بــ 2 % ونسبة انجاز تفوق 100 % بالرجوع لتقديرات قانون المالية التكميلي (20331 م د) مقابل 97 % في موفى ديسمبر 2013.

ويعزى هذا النمو أساسا إلى تطور ا**لمداخيل الجبائية** بـــ 14 % مقارنة بنتائج ديسمبر 2013 لتبلغ 581 18 م د.

و يفسر النمو المسجل على مستوى الجباية أساسا بارتفاع مداخيل الضريبة على الشركات بنسبة 19 % بالعلاقة مع استخلاص **جباية استثنائية** بعنوان الشركات البترولية وتراجع نسق استرجاع فائض الأداء ومردود بعض الإجراءات المدرجة بقانون المالية التكميلي.

أما الموارد غير الجبائية، فقد تم استخلاص 1774 م د مقابل 3670 م د إلى موفى ديسمبر 2013 أي بنقص صافي 52 % أو 1896 م د ناتج بالأساس عن انخفاض عائدات المساهمات والمؤسسات بـــ 567 م د وعدم اللجوء إلى مداخيل تخصيص اتصالات تونس (1000 م د في 2013).

علما وأنه إلى موفى ديسمبر 2014 تم تسجيل استخلاص بعنوان مداخيل أملاك المصادرة 92 م د مقارنة بـ 300 م د مقدرة و 524 م د في 2013.

وبلغت موارد الاقتراض (السحوبات الخارجية و الإصدارات الداخلية) 6893 م د إلى موفى ديسمبر 2014. وتتأتى السحوبات الخارجية (3626 م د) من المصادر التالية : صندوق النقد الدولي(934 م د)، البنك العالمي (416 م د) والجزائر (179 م د) السوق المالية بضمان الخزينة الأمريكية (858 م د) وضمان اليابان JBIC (644 م د) والقروض الخارجية الموظفة للمشاريع (470 م د) والقروض المحالة (125 م د). علما وأن سحوبات في حدود 1121 م د تهم قرض صندوق النقد الدولي (801 م د) وقرض تركيا (320 م د) تم تسجيلها في 2014 و إدراجها بميزانية 2013 طبقا لقانون المالية التكميلي.

و تم إلى موفى ديسمبر 2014 تعبئة موارد اقتراض داخلي لحد 3267 م د متأتية أساسا من رقاع الخزينة القابلة للتنظير (2067 م د) والاكتتاب الوطني (959 م د).

على مستوى الإنفاق:

بلغت جملة النفقات 114 27م د مسجلة بذلك تطورا بـ 3 % أو 693 م د بالمقارنة مع نتائج ديسمبر 2013 ونسبة إنجاز بــ 98% بالرجوع لتقديرات قانون المالية التكميلي. وتهم الزيادة الصافية أساسا نفقات التتمية (407 م د) وقروض الخزينة (208 م د) وخدمة الدين العمومي (269 م د).

سجلت نفقات التصرف انخفاضا بـ 1 % (256 17 مد) مقارنة بسنة 2013 نتج بالأساس عن انخفاض نفقات التدخل بـــ 16 % (أو 1077 م د) أي ما يعادل نسبة إنجاز بـــ100 % ويعود النقص المذكور إلى تراجع حجم الدعم من 5514 م د في 2013 إلى 4154 م د في 2014 و نفقات تسيير المصالح بــ 5 % أي ما يعادل نسبة إنجاز

نفقات التنمية :ارتفاع الاعتمادات المدفوعة بـ 9 % مقارنة بالنتائج المسجلة في موفى ديسمبر 2013 ونسبة إنجاز بــ90 % مقارنة بتقديرات قانون المالية التكميلي.



- 5- ارتفاع **خدمة الدين العمومي** بــ6 % أو 269 م د (4678 م د مقابل 4409 م د في موفى ديسمبر 2013) يهم الأصل لحد 170 م د والفائدة لحد 99 م د.
 - ويفسر الارتفاع الصافي (269 م د) المسجل على مستوى خدمة الدين أساسا الدين بـ:
- ارتفاع خدمة الدين الداخلي لحد 873 م د ناتج عن تسديد خطي رقاع خزينة قابلة للتنظير (7.5% في 14 أفريل 2014: 814م د) و (8.25 % في 9 جويلية 2014: 889م د).
- انخفاض الدين الخارجي بــ 604 م د من جراء التسديد في 2013 لقروض السوق المالية (685 م د)، في حين انحصر تطور تسديد الدين متعدد الأطراف و الثنائي في حدود 89 م د لحد (1065 م د في ديسمبر 2014 مقابل 977 م د في 2013).

على مستوى التوازنات:

- -6 أفضت النتائج المسجلة إلى موفى ديسمبر 2014 إلى تسجيل مستوى لعجز الميزانية في حدود 4054 م د أي ما يعادل 4.9 % من الناتج المحلى الاجمالي مقابل 4842 م د مقدرة في قانون المالية التكميلي أي ما يعادل 5.9 % من الناتج و 5208 م د أو 6.8 % من الناتج مسجلة سنة 2013.
- 7- بلغ **حجم الدين العمومي** ما قدره 621 40 م د إلى موفى ديسمبر 2014 أي مايعادل 49.2 % من الناتج المحلى الإجمالي وذلك باعتبار قرض من السوق المالية اليابانية (644 م د) الذي تم سحبه في أواخر أكتوبر 2014 و تحويله للميزانية في نوفمبر 2014، ويتوزع لحد 61 % دين خارجي و 39 % دين داخلي مقابل على التوالي 57 % و 43 % في موفى ديسمبر 2013.

Résultats de l'exécution du **Budget à fin Décembre 2014**

L'exécution provisoire du budget à fin Décembre 2014 s'est caractérisé par :

Au niveau des recettes :

Les recettes propres ont atteint, 20 355 MD contre 19 992 MD à fin Décembre 2013 enregistrant ainsi une croissance de 2% par rapport à Décembre 2013 et un taux d'exécution plus que 100 % par rapport aux prévisions de la loi de finances complémentaire (20 331MD) contre 97 % à fin Décembre 2013.

Cette augmentation est due à l'accroissement des recettes Fiscales qui se sont élevées à fin Décembre 2014 à 18 581 MD enregistrant ainsi une hausse de 14% par rapport à Décembre 2013.

Cette évolution enregistrée au niveau des recettes fiscales résulte principalement de l'évolution de l'impôt sur les sociétés qui a enregistré une hausse de 19 % par rapport à Décembre 2013 due à l'encaissement d'une fiscalité exceptionnelle au titre des sociétés pétrolières, la baisse du niveau des restitutions et le rendement des mesures nouvelles introduites dans le cadre de la loi de finances complémentaire.

Les recettes non fiscales se sont élevées à 1774 MD à fin Décembre 2014 contre 3670 MD en Décembre 2013, enregistrant ainsi une baisse nette de 52 % (1896 MD). Cette baisse est due principalement à la baisse des recettes des participations de l'Etat aux entreprises publiques de 567 MD et le non recours à l'utilisation de recettes de privatisation de Tunisie Télécom (1000 MD à fin 2013).

Il convient de signaler qu'au terme du mois de Décembre 2014, il ya eu un encaissement de 92 MD au titre des biens confisqués contre 300 MD prévus par la loi de finances complémentaire et 524 MD à fin 2013.

2 - Les ressources d'emprunt (tirages extérieurs et émissions intérieures) ont atteint 6893 MD à fin Décembre 2014.

Les tirages extérieurs (3626 MD) proviennent principalement du Fonds monétaire international (934 MD), la Banque mondiale (416 MD), L'Algérie (179 MD), le marché financier avec garantie du Trésor Américain (858 MD) et la garantie JBIC (644 MD), les prêts extérieurs destinés aux projets de l'Etat (470 MD) et les prêts rétrocédés (125 MD).

Il est à signaler que des tirages de 1121 MD provenant du Fonds monétaire international (801 MD) et de la Turquie (320 MD) effectués en 2014 ont été affectés au budget de l'année 2013 conformément à la loi de finances complémentaire.

Les ressources d'emprunts intérieurs se sont élevées à 3267 MD et proviennent essentiellement des bons de trésor assimilables (2067 MD) et de l'emprunt national (959 MD)

Au niveau des dépenses:

3 – Les dépenses ont atteint à fin Décembre 2014, 27 114 MD enregistrant ainsi une hausse de 3 % (693 MD) par rapport à Décembre 2013 et un taux d'exécution des paiements de 98% par rapport aux prévisions de la Loi de finances complémentaire. L'augmentation nette des dépenses est enregistrée essentiellement au niveau des dépenses d'investissement (407 MD), des prêts de trésor (208 MD) et du service de la dette (269 MD).

Les dépenses de fonctionnement ont enregistré une baisse de 1% (17 256 MD) par rapport à la même période de l'année 2013.



Cette baisse est liée à la diminution des interventions et des transferts courants de 16 % (1077 MD) soit un taux d'exécution de 100 % suite à la baisse du volume des subventions de 5514 MD en 2013 à 4154 MD en 2014 ainsi que les dépenses des moyens des services de 5% (un taux d'exécution de 93 %).

- Les **dépenses d'investissement** ont enregistré une hausse de 9 % par rapport aux résultats enregistrés à fin Décembre 2013 et un taux de réalisation de 90 % par rapport aux prévisions de la loi de finances complémentaire.
- 5-Le service de la dette publique a augmenté à fin Décembre 2014 d'environ 6 % ou 269 MD (4678 MD: contre 4409 MD à fin Décembre 2013).

L'augmentation nette (269 MD) enregistrée au niveau du service de la dette provient essentiellement du principal : (170 MD) et des intérêts (99 MD).

et s'explique par :

- L'augmentation du service de la dette intérieure (873 MD) due au remboursement de deux lignes de bons de trésor assimilables (BTA 7.5% du 14 avril 2014 : 814 MD) et (BTA 8.25% du 9 juillet 2014 : 889 MD).
- La baisse du service de la dette extérieure (604 MD) suite au remboursement de 685 MD au titre des emprunts sur le marché financier en 2013, tandis que Le remboursement de la dette multilatérale et bilatérale est à l'ordre de 89 MD (1065 MD Décembre 2014 contre 977 MD en 2013)

Au niveau des équilibres :

- 6-Le résultat de l'exécution du budget à fin Décembre 2014 est un déficit de 4054 MD ou 4.9 en pourcentage du PIB contre 4842 MD prévu par la loi de finances complémentaire ou 5.9 en pourcentage du PIB et 5208 MD ou 6.8 % du PIB réalisé à fin 2013.
- 7-L'encours de la dette publique s'est élevé à 40 621 MD à fin Décembre 2014 ou 49.2 en pourcentage du PIB en tenant compte d'un tirage sur le marché financier Japonais d'un prêt de 644 MD effectué à fin Octobre 2014 et affecté au budget au mois de Novembre 2014.

Cet encours est réparti entre dette extérieure à hauteur de 61 % et dette intérieure à hauteur de 39 % contre respectivement 57 % et 43 % à fin Décembre 2013.

مذكرة منهجية

Note méthodologique **Methodological note**

Introduction

Les statistiques de finances publiques publiées dans le bulletin mensuel « Résultats de l'Exécution du Budget de l'Etat » sont présentées en Arabe, en Français et en Anglais selon deux concepts distincts pour répondre aux besoins de tous les utilisateurs :

- (1) Une présentation Organique conforme à la loi organique du budget, permettant le suivi du budget tel qu'il est présenté dans les textes réglementaires.
- (2) Une présentation analytique qui se rapproche de la méthodologie internationale (celle du Manuel des Statistiques des Finances Publiques 1986 du Fonds Monétaire International), afin d'effectuer des rapprochements et des comparaisons internationales.

Le bulletin ainsi que le calendrier de diffusion des données des statistiques de finances publiques sont disponibles sur le site Internet du Ministère des Finances : www.portail.finances.gov.tn

En outre, les données mensuelles et annuelles des finances publiques figurent également sur le Tableau d'Affichage des Normes et Données du Fonds Monétaire International, à l'adresse Internet suivante : http://dsbb.imf.org

I- Définitions

Le Budget Général de l'Etat (Administration Centrale) couvre l'ensemble des opérations inscrites en recettes et en dépenses au niveau des comptes ci-après:

- Le Budget de fonctionnement de l'Etat : Titre I
- Le Budget d'Equipement de l'Etat (Titre II) y compris les paiements directs sur tirages extérieurs (n'ayant pas transité par le CCT) au titre des projets de l'Etat ainsi que les prêts extérieurs rétrocédés aux entreprises publiques.
- Les Fonds Spéciaux du Trésor (FST)
- Les Fonds de Concours
- Les Prêts et avances nets du Trésor

- Le Déficit ou solde Budgétaire Net

C'est la différence entre l'ensemble des recettes propres et l'ensemble des dépenses hors amortissement du principal de la dette publique. Le concept est celui retenu dans le manuel des statistiques des Finances Publiques du FMI de 1986.

- Les Recettes Propres

C'est la somme consolidée, après élimination des mouvements inter-comptes, des recettes fiscales et des recettes non fiscales y compris les dons et les recouvrements de prêts.

La présentation analytique classe ces recouvrements de prêts du côté des dépenses au poste « prêts nets des recouvrements ». Cette différence de classification constitue l'une des divergences entre les deux présentations.

- Les Recettes Fiscales

Elles comprennent les recettes fiscales ordinaires (titre I) et les recettes fiscales affectées aux différents fonds de Trésor (Fonds Spéciaux et Fonds de concours).



Les Recettes non fiscales

Elles comprennent les revenus du domaine sur les excédents et dividendes, les redevances au titre du passage du Gazoduc, des recouvrements du principal des prêts accordés aux entreprises publiques, les dons extérieurs en espèces ainsi que les recettes de privatisation.

- Les Dépenses hors principal de la dette

Elles englobent les dépenses de gestion, les dépenses d'équipement, les prêts et avances nets du Trésor et les intérêts servis au titre de la dette publique.

- Les Dépenses de fonctionnement

Elles comprennent les dépenses de rémunérations, les moyens des services et les interventions y compris celles des Fonds du Trésor (c'est à dire l'ensemble des dépenses ordinaires des Fonds du Trésor).

- Les Dépenses d'équipement

Elles comprennent :

- Les investissements directs de l'Etat,
- Les transferts et les prêts accordés aux entreprises publiques et les dépenses des Fonds du Trésor.
- Les prêts et avances du trésor

- Le Financement Net

Par définition, le financement total est égal, en valeur absolue, au déficit budgétaire.

Le Financement englobe toutes les opérations d'emprunt et d'amortissement de dettes de l'Etat avec tous les autres secteurs, tant intérieurs qu'extérieurs. Il est égal à la somme algébrique suivante : Emprunts de l'Etat (extérieurs et intérieurs)-l'amortissement de dettes payé par celui-ci + la variation nette des soldes de trésorerie de l'Etat (Compte Courant du Trésor et autres dépôts) entre le début et la fin de la période.

II. Base institutionnelle et juridique de production des données

En Vertu de l'article 13 bis nouveau du décret N°. 2011-2856 du 7 octobre 2011, modifiant et complétant le décret N°. 91-556 du 23 avril 1991 portant organisation du Ministère des Finances, la Direction Générale des Ressources et Équilibres (DGRE) du Ministère des Finances est chargée de «l'élaboration et la diffusion des statistiques relatives aux finances publiques ».

III. Champ de couverture des données

Les données couvrent l'Administration Centrale c'est-à-dire les unités couvertes par le budget de l'Etat. Elles incluent un nombre limité d'Établissements publics administratifs (EPA).

IV. Base d'enregistrement des données

Les données sont enregistrées sur la base Encaissements pour les recettes, et Décaissements pour les dépenses.

V- Les sources de données

- 1. L'application « RAFIK » pour les recettes du budget de l'Etat, et l'application « SINDA » pour les recettes liées au commerce extérieur.
- 2. L'application « ADEB » pour les dépenses publiques
- 3. L'application « SIADE » pour les opérations de la dette extérieure (tirages et remboursements).
- 4. L'application « INSAF » pour les opérations concernant les rémunérations des fonctionnaires de l'Etat.



VI. Tableau de passage entre les différentes présentations :

(Confor	ssification organique me à la loi organique de l°2004-42 du 13 Mai 2004)	Classification Internationale
I- Recettes - Recettes Titre I	•Section 1 : Recettes Fiscales ordinaires Catégorie1 : Impôts Directs Catégorie 2 : Impôts Indirects	I- Recettes - Recettes fiscales
■ Recettes Titre II	 Section 2 : Recettes Non Fiscales ordinaires Catégorie 3 : Revenus financiers Catégorie 4 : Revenus du domaine de l'Etat Section 3 : Recettes exceptionnelles Catégorie 5 : Recouvrements des prêts 	 Recettes Non fiscales Hors Recouvrement du principal : A reclasser dans « Prêts net des recouvrements ». Recettes en capital Dons
	Catégorie 6 : Autres recettes Section 4 : Ressources d'emprunt Catégorie 7 : Ressources d'emprunt intérieur Catégorie 8 : Ressources d'emprunt extérieur Catégorie 9 : Ressources d'emprunt extérieur	 Recettes de privatisation Ressources d'emprunts : classées en dessous de la ligne en financement
Recettes des Fonds du Trésor	affectées Section 5 : Recettes affectées aux FT Catégorie 10 : Recettes Fiscales affectées Catégorie 11: Recettes Non Fiscales affectées	
II- Dépenses • Dépenses Titre I	•Section 1 : dépenses de gestion Partie1 : Rémunérations publiques Partie 2 : moyens des services Partie 3 : Interventions publiques Partie 4 : dépenses imprévues	II- Dépenses & Prêts Nets • Dépenses courantes : Les allocations familiales sont reclassées de « rémunérations » à « subventions et transferts »
Dépenses Titre II	 Section 2 : Partie 5 : Intérêts de la dette Section 3 : Dépenses de développement Partie 6 : Investissements directs Partie 7 : Financement public Partie 8 : dépenses imprévues Partie 9 : dépenses sur ressources extérieures affectées Section 4 : Partie 10: Remboursement du principal de la dette publique 	 Dépenses en capital : les dépenses du capital du Ministère de la défense sont classés en dépenses courantes « biens e services » Prêts Nets : Prêts et avances accordées moins les recouvrements de principal. Amortissement de la dette classé en dessous de la ligne en financement.
Dépenses des Fonds du Trésor (**)	Section 5 : Dépenses des fonds de trésor Partie11 : dépenses des Fonds Spéciaux Partie 12 : dépenses des Fonds de concours	

(**) Les dépenses des fonds du trésor (FST et FC) sont réparties entre dépenses de gestion et dépenses de développement selon la nature de ces dépenses et le domaine d'intervention du Fonds.



Catalogue des publications de statistiques des finances publiques Government finance statistics publications catalogue

Publications Mensuelles: I-

النشريات الشهرية:

- 1- Bulletin Mensuel du Suivi des réalisations du Budget de l'Etat
- 2- Norme Spéciale de Diffusion des Données (NSDD)
- 1- النشرية الشهرية لمتابعة تنفيذ ميز انية الدولة.
 - 2- المعيار الخاص لنشر البيانات (شهرية).

II- Publications annuelles

- 1- Rapport annuel des Finances Publiques
- 2- les Finances Publiques durant le Plan
- 3- Rapport annuel de suivi du plan : Commission des Finances Publiques
- 4- Statistiques de l'exécution des Finances Publiques envoyées au FMI

النشريات السنوية:

- 1- التقرير السنوى للمالية العمومية.
- 2- التقرير حول المالية العمومية خلال فترة المخطط
- 3- التقرير السنوى للجنة القطاعية للمالية العمومية والسوق المالية حول إنجاز ات المخطط.
- 4- الإحصاءات الموجهة لصندوق النقد الدولي حول نتائج المالية العمومية السنوية.

III- Les Lois

- 1- La loi 99-32 du 13 Avril 1999 sur le Système National des Statistiques.
- 2- Le Décret 2011-2856 du 7 Octobre 2011 sur l'organisation du Ministère des Finances.
- 3- La loi organique du Budget (nº 2004-42 du 13 Mai
- 4- Code de la comptabilité publique (loi 73-81 du 31 Décembre 1973.)
- 5- Code des droits d'enregistrement et de timbre (loi n° 93-53 du 17 Mai 1993).
- 6- Code de l'impôt sur le revenu des personnes physiques et de l'impôt sur les (loi n° 89-114 du 30 Décembre sociétés 1989).
- 7- Code de la taxe sur la valeur ajoutée (loi n°88-61 du 2 Juin 1988).
- 8- Code de la fiscalité locale (loi n° 97-11 du 3 Février 1997).
- 9- Code des douanes
- 10- Les Lois de finances

ااا- القوانين

- 1- القانون 32-99 الصادر في 13 أفريل 1999 و المتعلق بالمنظومة الوطنية للإحصاء
- 2- الأمر عدد 2856- 2011 الصادر في 7 أكتوبر 2011 و المتعلق بتنظيم وزارة المالية.
- 3- القانون الأساسى للميزانية عدد 42 لسنة 2004 مؤرخ في 13 ماي 2004
- 4- مجلة المحاسبة العمومية (القانون عدد 81 الصادر في 31 ديسمبر 1973)
- 5- مجلة معاليم التسجيل والطابع الجبائي (القانون عدد 53 لسنة 1993 المؤرخ في 17 ماي 1993)
 - 6- مجلة الضريبة على دخل الأشخاص الطبيعيين
- والضريبة على الشركات (القانون عدد 114 لسنة 1989 المؤرخ في 30 ديسمبر 1989)
 - 7- مجلة الأداء على القيمة المضافة (القانون عدد 61 المؤرخ في 2 جوان 1988)
 - 8- مجلة الجباية المحلية (القانون عدد 11 لسنة 1997 المؤرخ في 3 فيفري 1997)
 - 9- مجلة الدبوانة.
 - 10- قو انبن المالبة